



生物多样性公约

Distr.
GENERAL
CBD/COP/15/14
4 December 2022
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

生物多样性公约缔约方大会
第十五届会议，第二阶段会议
2022 年 12 月 7 日至 19 日，加拿大蒙特利尔
议程项目 15

与其他公约和国际组织的合作：提交会议的资料文件

执行秘书的说明

1. 根据执行秘书编写的一份工作文件和几份资料文件，¹ 执行问题附属机构在其第三次会议上编写了一份关于与其他公约、国际组织和倡议合作的决定草案，供缔约方大会第十五次会议审议，决定草案载于本次会议的决定草案汇编（CBD/COP/15/2）。CBD/CP/MOP/10/8 文件和 CBD/NP/MOP/4/8 号文件报告了卡塔赫纳议定书和名古屋议定书下的合作情况。
2. 本说明旨在提请缔约方大会注意向缔约方大会第十五届会议第二阶段会议提供的补充资料文件，这些文件报告了与其他公约和国际组织合作开展的与会议议程项目 15 相关的活动。以下段落概述了这些文件的内容，并在下文附件中列出。
3. 联合国粮食及农业组织（粮农组织）关于将生物多样性纳入农业部门主流的进展情况的报告载于 CBD/COP/15/INF/23 号资料文件。粮农组织关于保护和可持续利用授粉媒介国际倡议实施情况的进展报告载于 CBD/COP/15/INF/24 号资料文件。
4. 联合国环境规划署（环境署）关于其在 2019 年至 2022 年支持执行《公约》及其议定书的活动报告载于 CBD/COP/15/INF/20 号资料文件。除其他外，该文件报告了环境署对第 14/30 号决定中所提邀请的回复，以支持执行该决定，加强生物多样性相关公约之间的协同作用，包括监测和报告、能力建设、知识管理、交流以及借助伯尔尼协商研讨会。² 环境署在 CBD/COP/15/INF/19 号资料文件中提供了关于多边环境协定数据报告工具(DaRT)及其与其他相关工具的一同使用情况的进展报告。
5. 科学、技术和工艺咨询附属机构第二十四次会议和执行问题附属机构第三次会议于 2022 年 3 月举行，生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台的自那时以来的最新工作情况载于资料文件 CBD/COP/15/INF/18。

¹ 工作文件 CBD/SBI/3/10 和 CBD/SBI/3/11/Add.2；资料文件 CBD/SBI/3/INF/6、CBD/SBI/3/INF/8、CBD/SBI/3/INF/29、CBD/SBI/3/INF/31、CBD/SBI/3/INF/32、CBD/SBI/3/INF/33、CBD/SBI/3/INF/34、CBD/SBI/3/INF/35、CBD/SBI/3/INF/36、CBD/SBI/3/INF/38、CBD/SBI/3/INF/39。其他相关文件有：CBD/WG8J/11/5、CBD/POST2020/WS/2019/6/2、CBD/HB/OM/2020/1/2。

² 伯尔尼二报告：CBD/SBI/3/INF/29。

6. 关于与《生物多样性公约》相关的《粮食和农业植物遗传资源国际条约》的最新进展情况，包括 2022 年 9 月 19 日至 24 日在新德里举行的理事会第九次会议的主要成果摘要，载于 CBD/COP/15/INF/15 号信息文件。

7. CBD/COP/15/INF/13 号资料文件提供了关于化学品和废物多边环境协定与生物多样性之间相互联系的说明。根据巴塞尔、鹿特丹、斯德哥尔摩和水俣公约秘书处提交的信息，这份说明归纳了这些公约的缔约方大会在其最近会议上通过的有关生物多样性的协调决定。说明还提请缔约方大会第十五次会议注意由上述公约的秘书处编写的关于化学品和废物多边环境协定与生物多样性之间相互联系的研究报告。

附件

为生物多样性公约缔约方大会第十五次会议第二阶段会议发
布的涉及与其他公约和国际组织合作的资料文件

文件号	标题	组织	议程项目
CBD/COP/15/INF/23	联合国粮食及农业组织的报告	联合国粮食及农业组织	15、16 和 24
CBD/COP/15/INF/24	养护和可持续利用授粉媒介国际倡议实施进度报告	联合国粮食及农业组织 s	15 和 24
CBD/COP/15/INF/20	联合国环境规划署关于该机构为支持生物多样性公约及其各项议定书的实施所开展活动的报告	联合国环境规划署	9 和 15
CBD/COP/15/INF/19	多边环境协定数据报告工具（DaRT）推出进度报告	联合国环境规划署	9、13、14 和 15
CBD/COP/15/INF/18	生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台工作方案	生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台	15
CBD/COP/15/INF/15	粮食和农业植物遗传资源国际条约之下与生物多样性公约及其关于获取遗传资源和公正和公平分享其利用所产生惠益的名古屋议定书有关的最新发展	粮食和农业植物遗传资源国际条约秘书处	9 和 15
CBD/COP/15/INF/13	关于化学品和废物的多边环境协定与生物多样性之间的联系	巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩公约秘书处以及关于汞的水俣公约秘书处	9 和 15